Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு



Registered No. PY/44/2018-20 WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20

Dated: 17-4-2018

Published by Authority

Price : ₹ 20-00

# புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

### La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

Publiée par Autorité

| ഷിതെ: ₹ 20-00         |                              | Prix: ₹                                | £ 20-00                |                                    | Price:                          | <b>20-00</b> |
|-----------------------|------------------------------|--|------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--------------|
| No. > 16 Pour         | iG#fi<br>douchéry<br>ucherry | செவ்வாய்க்கீழமை<br>Mardi<br>Tuesday    | 2018 @6°<br>17<br>17th | ஏப்ரல் <i>நீ</i><br>Avril<br>April | 17 a<br>2018 (27 Chaitr<br>2018 | a 1940)      |
| பொருளம                | டக்கம்                       | SOMN                                   | MAIRES                 |                                    | CONTENTS                        |              |
|                       | பக்க                         | கம்                                    |                        | Page                               |                                 | Page         |
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர | ர்ப்புகள் 494                | Sentence arbitral du T<br>de Tribunal. | Travail 4              | 194 Award                          | of the Labour Court             | 494          |
| அரசு அறிவிப்புகள்     | 504                          | Notifications du Gou                   | vernement 5            | 504 Govern                         | ment Notifications              | 504          |
| ஏல அறிவிப்பு          | 512                          | Vente publique                         | 5                      | 512 Auctio                         | n notice                        | 512          |
| ஆபத்தான நிறுவனங்க     | ள் 514                       | Etablissements Danger                  | eux ś                  | 514 Danger                         | ous Establishments              | 514          |
| சாற்றறிக்கைகள்        | 515                          | Annonces                               | 5                      | 515 Annou                          | ncements                        | 515          |

List of petitioner's witness:

PW.1— 18-07-2017 — C. Appadurai.

List of petitioner's exhibits:

Ex.Pl — 2014-2015— Copy of petitioner's EPF details.

Ex.P2 — June, — Copy of petitioner's pay slip.

Ex.P3 — — Copy of petitioner's ESI card.

Ex.P4 — 04-11-2015—Copy of petitioner's relieving order.

Ex.P5 — 18-11-2015—Copy of the letter sent by the petitioner to the respondent management.

Ex.P6 — 30-11-2015—Copy of the letter by the respondent to the petitioner.

Ex.P7 — 07-12-2015—Copy of the industrial dispute raised by the petitioner before the Conciliation Officer.

Ex.P8 — 29-10-2015—Copy of the order passed by Commissioner of Labour-cum-Certifying Officer regarding age of retirement.

List of respondent's witness:

RW.1— 12-09-2017 — T. Rajkumar.

List of respondent's exhibits:

Ex.Rl — 16-12-2015— Certified true copy of the Extract of the resolution passed at the meeting of the Board of Directors of respondent Company.

Ex.R2 —31-10-1993— Copy of the certified standing orders of the respondent company.

Ex.R3 — 17-11-2015— Copy of memorandum of appeal S.O.A. 2/2015.

G. THANENDRAN,
Presiding Officer,
Industrial Tribunal,
Puducherry.

### புதுச்சேரி அரசு **இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை**

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 48/தெசுட்/கோ.2/2018, புதுச்சேரி, நாள் 2018 (விரு) மார்ச் மீ 23 வ)

### ணண

புதுச்சேரி மாநிலம். புதுச்சேரி வட்டாரம், மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன், மதகடிபட்டுப்பாளையம், அருள்மிகு துலுக்கான மாரியம்மன் தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 14/இசநி/கோ.2/2005-06, நாள் 09-06-2005-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. த. சக்கரவர்த்தி, (ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர், அரசு நடுநிலை பள்ளி, கரியமாணிக்கம், புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நீர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

- 2. தீரு. த. சக்கரவர்த்தி அவர்கள் O9-10-2017 அன்று இயற்கை எய்தியதை முன்னிட்டு வேறு ஒரு புதிய சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.
- 3. எனவே. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4 (1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதீகாரங்களைச் செலுத்தி. புதுச்சேரி. ஜிப்மர் ஊழியர்கள் கூட்டுறவு சிக்கன வைப்பு மற்றும் கடன் சங்கத்தில் மேலாளராகப் பணிபுரியும் திரு. சு. கோதண்டராமன், த/பெ. சுப்ரமணியன், அவர்கள், புதுச்சேரி மாநிலம் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்யூன், மதகடிப்பட்டுப் பாளையம், அருள்மிகு துலுக்கான மாரியம்மன் தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதீகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.
- 4. திரு. சு. கோதண்டராமன் அவர்கள், மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நீர்வாகத்தை, அதன் அசையும், அசையாச் சொத் துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு. அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

மேலும், கடைப்பிடிக்க வேண்டிய சில முக்கியப் பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன–

- (i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமாப்பித்தல் வேண்டும்.
- (ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும்பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.
- (iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகளை மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
- (iv) கோயில் வரவு. செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.
- (v) சிறப்பு அதிகாரியின் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும்இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படிசெவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், திருக்கோயில் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்துவரவேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநாின் ஆணைப்படி)

### பா. தில்லைவேல்,

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

### புதுச்சேரி அரசு

### இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 49/இசரி,/கோ.3/2018, புதுச்சேரி நாள் 2018 (வரு) மார்ச் மீ 26 வ.]

#### அணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், வில்லியனூர் கொம்யூன், தொண்டமாநத்தம், அருள்மிகு ஸ்ரீ வரதராஜப்பெருமாள் தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 29/இசநி/கோ.3/ 2011, நாள் 22-07-2011-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நீர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தீன் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

- இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட தேவஸ்தானத்தை நீர்வகீப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.
- எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்திற்கு கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

### திருவாளர்கள் :

- (1) ம. மனோகரன், . . தவைவர் த/பெ. மணவாளன், எண் 12, தேரடி வீதி, தொண்டமாநத்தம், புதுச்சேரி.
- (2) சு. சீனிவாசன், . . துணைத் த/பெ. சுப்பரமணி, தலைவர் எண் 62, மெயின் தெரு, தொண்டமாநத்தம், புதுச்சேரி.
- (3) வி. ராமு, . . செயலாளர் த/பெ. வினாயகம், எண் 34, மீனாட்சி அம்மன் கோயில் வீதி தொண்டமாநத்தம், புதுச்சேரி.
- (4) ந. வெங்கடேசன், . . பொருளாளர் த/பெ. நரசிம்மலு, எண் 4. பாரதி நகர், தொண்டமாநத்தம், புதுச்சேரி.
- (5) தா. பார்த்தசாரதி, . . உறுப்பினர் த/பெ. தாண்டவராயன், எண் 25, Dr. அம்பேத்கர் வீதி, தொண்டமாநத்தம், புதுச்சேரி.

- 4. புதிய அறங்காவலா் வாரியத்தினா் தேவஸ்தானத்தின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் முந்தைய அறங்காவலா் வாரியத்திடமிருந்து உடனடியாக ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.
- 5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.
  - (i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களைத் தூர்வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பிக்தல் வேண்டும்.
  - (ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நீறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.
  - (iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமாப்பித்தல் வேண்டும்.
  - (iv) கோயில் வரவு செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கரூவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.
  - (v) அறங்காவலர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.
- 6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்கள் பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமானவ அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநாின் ஆணைப்படி)

**பா. தீல்லைவேல்,** அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

## GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER MANAGEMENT

(G.O. Ms. No. 07/DRDM/2018, Puducherry, dated 29th March 2018)

#### **ORDER**

The Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to approve dovetailing of "National Family Benefit Scheme" a component of National Social Assistance Programme of the Centrally Sponsored Scheme with the Union territory of Puducherry's Scheme of "Rajiv Gandhi Social Security Scheme for Poor Families-2012" in the Union territory of Puducherrry.

- 2. The Ministry of Rural Development, Government of India, New Delhi is implementing the Scheme for granting financial assistance to all the below poverty line family members @ ₹20,000 to bereaved household in the event of death of bread winner in the age group of 18-60 years, under the Centrally Sponsored Scheme of National Social Assistance Programme (NSAP) with the component "National Family Benefit Scheme" for implementation in the Union territory of Puducherry. As per the guidelines and revised guidelines of the said Centrally Sponsored Scheme Guidelines vide Office Memorandum No. J.11015/1/2012-NSAP, dated 8-11-2012 and Revised Guidelines vide Lr. No. J11012/1/2013-NSAP, dated 13-3-2014 from the Department of Rural Development, Ministry of Rural Development, Government of India, New Delhi, the said amount will be extended as Union Territory's Central Share.
- 3. The Department of Revenue and Disaster Management, Government of Puducherry is implementing the Union Territory Scheme of granting financial assistance to all the below poverty line family members in this Union Territory in the event of death @ ₹30,000 in case of natural death and ₹75,000 in the case of unnatural death or Permanent Total Disability and ₹37,500 in the case of Partial Permanent Total Disability due to accident of their family members in the age group of 18-60 years under "Rajiv Gandhi Social Security Scheme for Poor Families-2012" notified vide this Department's G.O. Ms. No. 14, dated 28-9-2012 and G.O. Ms. No. 15, dated 28-9-2012 with effect from 25-3-2011. Necessary application have been received from the respective Taluk and have been verified by the respective Thasildar concerned. The same has been approved/certified under Form 'C' by the concerned Deputy Collector (Revenue), Union territory of Puducherry.
- 4. Based on the guidelines stipulated for the Centrally Sponsored Scheme of "National Family Benefit Scheme" and Rules framed for the Union Territory's Scheme of "Rajiv Gandhi Social Security Scheme for Poor Families-2012" in the Union territory of Puducherrry on the implementation towards granting financial assistance to all the below poverty line family members of the bereaved household in the event of death of bread winner in the age group of 18-60 years is similar on the both said Schemes, as such approval is accorded to utilise the Centrally Sponsored Scheme Fund to the beneficiaries of Union territory of Puducherry who have applied under the said Union Territory's Scheme.
- 5. Accordingly, approval is also accorded to release the Financial Assistance of ₹30,000 to each eligible beneficiary with Centrally Sponsored Scheme amount of ₹20,000 and Union Territory's budget fund of ₹10,000 with central share of 66.66% and Union Territory's share of 33.34%.

- 6. The Utilisation Certificate on the central assistance funds have to be rendered to the Ministry of Rural Development, Government of India, New Delhi under intimation of the District Rural Development Agency, Puducherry which is the Nodal Department on the implementation of National Social Assistance Scheme (NSAP).
- 7. This issues with the concurrence of the Finance Department, Puducherry *vide* their ID. No. 3248/FC/F4/A3/2017-18, dated 21-3-2018.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**DR. SATYENDRA SINGH DURSAWAT**, I.A.S., Special Secretary (Revenue)-cum-District Collector.

### புதுச்சேரி அரசு

### இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 51/ஆசரி,/கோ.4/2018 புதுச்சேரி நாள் 2018 (வர்ப் மார்ச் மீ 29 வ.)

### ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்கரை கொம்யூன், கருவடிக்குப்பம், அருள்மிகு கருமுத்து மாரியம்மன், ஆலயம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 31/இசநி/கோ.3/2014, நாள் 20-11-2014-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நீர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

- 2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட திருக்கோயிலை நீா்வகீப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலா் வாாியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.
- 3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம், 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி மேற்கூறிய திருக்கோயிலுக்கு கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஐந்து நபர்களைக்கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

### திருவாளர்கள் :

- (1) சு. தங்கமணி, . . தலைவர் த/பெ. சுப்புராயன், எண் 2, நாகம் கோயில் தெரு, கருவடிக்குப்பம், லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி.
- (2) அ. மணிகண்டன், . . துணைத் த/பெ. ஆறுமுகம், தலைவர் எண் 4, பழைய பள்ளிக்கூட வீதி, கருவடிக்குப்பம், லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி.
- (3) இ. ரவி (ஏ) பச்சையப்பன், . . செயலாளர் த/பெ. இளையபெருமாள், எண் 6, கெங்கையம்மன் கோயில் தெரு, கருவடிக்குப்பம், லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி.

- (4) சு. திருமால் (எ) பச்சையப்பன், . . பொருளாளர் த/பெ. துரைராஜ், எண் 125, இடையன்சாவடி ரோடு, கருவடிக்குப்பம், லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி.
- (5) மு. செல்வகுமார், . . உறுப்பினர் த/பெ. முனுசாமி, எண் 44, லாஸ்பேட் மெயின் ரோடு, பாரதி நகர், கருவடிக்குப்பம், லாஸ்பேட்டை, புதுச்சேரி.
- 4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் முந்தைய அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து உடனடியாக ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.
- 5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.
  - (i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களைத் தூர்வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

- (ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.
- (iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமாப்பித்தல் வேண்டும்.
- (iv) கோயில் வரவு செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கரூவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.
- (v) அறங்காவலா் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிாிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.
- 6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்கள் பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/ வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**பா. தீல்லைவேல்,** அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, PUDUCHERRY

No. 650/CEO/Exam. Cell//2018

Puducherry, the 2nd April 2018.

### **NOTIFICATION**

It is hereby notified that the following candidates have lost their original SSLC Mark Certificates and beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation as it is/they are no longer valid.

| S1.<br>No. | Name and address of the applicant | e Register No.,<br>session and<br>year | Sl. No. of the<br>mark<br>certificate | School in which studied last                               |
|------------|-----------------------------------|--|---------------------------------------|--|
| (1)        | (2)                               | (3)                                    | (4)                                   | (5)  |
|            | Thiru/Tmt./Selvi:                 |  |                                       |  |
| 1          | V. Hariharasudhan                 | 5007249, March 2015                    | _                                     | V.O.C. Government Higher Secondary School, Puducherry.     |
| 2          | S. Santhosh                       | 1749769, March 2012                    | _                                     | T.T. Thiru Vi. Ka. Government High School, Puducherry.     |
| 3          | V. Surya                          | 594668, March 2010                     | _                                     | Wiseman Higher Secondary School,<br>Velrampet, Puducherry. |

V. RANGANATHAN,
Chief Educational Officer.

#### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, KARAIKAL

No. 3818/CEO/KKL/E3(Exam.)/2018/720.

Karaikal, the 2nd April 2018.

### **NOTIFICATION**

It is hereby informed that the following candidate has lost his original S.S.L.C. Mark Certificate and beyond the scope of recovery, necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examination (Sec.), College Road, Chennai – 600 006, for cancellation as it is no longer valid.

| S1.<br>No. | Name and address of the applicant | Register No.,<br>session and<br>year | Sl. No. of the<br>mark<br>certificate | School in which studied last                            |
|------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---|
| (1)        | (2)                               | (3)                                  | (4)                                   | (5)   |
| 1          | Thiru Sivakumar, G.               | 360061, S.S.L.C<br>March-1999        | . 06298073                            | Govindasamy Pillai Government<br>High School, Karaikal. |

A. ALLY,
Chief Educational Officer.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY INFORMATION TECHNOLOGY SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 01/DIT/2018, Puducherry, dated 6th April 2018)

### ORDER

The PMGDISHA - Pradhan Mantri Gramin Digital Saksharta Abhiyan Scheme aims to make six crore persons in rural areas across States/Union Territories digitally literate, reaching to around 40% of rural households by covering one member from every eligible household in a span of three years up to 31st March, 2019. The Scheme is aimed at empowering the citizens in rural areas with 28,000 as target for the Puducherry Union Territory by training them to operate computer/digital access devices enabling them to use the information technology and related applications especially Digital Payments to actively participate in the process of nation building.

2. The above Scheme will be implemented by the CSC e-Governance Services India Limited, (CSC-SPV) in active collaboration with the Directorate of Information Technology, District e-Governance Society (DeGS) and relevant District-level officials. The State Level Committee is constituted to plan strategies for implementation of the Scheme with the following composition and terms of reference as stated in the guidelines for PMGDISHA:

### State Level Committee

| S1.<br>No. | Member details | Role |
|------------|----------------|------|
| (1)        | (2)            | (3)  |

- 1 Secretary (Information Technology) . . Chairman
- 2 Director,
  - Directorate of School Education. . . Member
- 3 Project Director,
  - District Rural Development Agency.. . Member
- 4 Director, . . Member Local Administration Department.
- 5 Director, ... Member Social Welfare Department.
- 6 Director, Women and Child Development. . Member Department.
- 7 SIO, National Informatics Centre . . Member
- 8 Commissioner, Labour Department . . Member
- 9 Lead District Manager, . . Member Lead Bank, Puducherry.
- 10 District Development Manager, . . Member NABARD.
- 11 CSC-SPV .. Member
- 12 Director, ... Member-Directorate of Information Technology. Secretary.

Representatives from Training Institutes/NGO imparting digital literacy will co-opt the State Level Committee, with the permission of the Chairman, may co-opt or invite such other person(s) as it deemed appropriate, to participate in any of its meetings as special invitee(s).

- 3. The terms of reference of the proposed Committee shall be as follows:
  - \* Regularly monitor and steer the implementation of the PMGDISHA Scheme in the State.
  - \* Recommend follow-up action on issues raised/ problems faced by Training Centres/ Partners involved in the implementation of the Scheme in the State.
  - \* Any other issue connected with the implementation of the project in the State.
  - \* The Committee shall meet at least once in two months.
- 4. The District Level Committee for the Puducherry and Karaikal District is constituted to oversee and monitor the implementation of the Scheme at the Block Level with the following composition and terms of reference as stated in the guidelines for PMGDISHA.

### **District Level Committee**

| Sl. | Member details | Role |
|-----|----------------|------|
| No. |                |      |
| (1) | (2)            | (3)  |

- 1 District Magistrate/Collector . . Chairman
- 2 Representative of Department of . . Member School Education.
- 3 Representative of Women and Child. . Member Development.
- 4 Director, Directorate of Information. . Member Technology.
- 5 Representative of Labour Department. . Member
- 6 Representative of District e-Governance. . Member Society.
- 7 Representative of Lead Bank .. Member
- 8 Representative of NABARD ... Member

| (1) | (2) | (3) |
|-----|-----|-----|
|     |     |     |

- 9 District Informatics Officer-NIC .. Member
- 10 Block Development Officer . . Member
- 11 District Coordinator, CSC-SPV .. Member-Secretary.

Representatives from Training Institutes/NGO imparting digital literacy will co-opt the District Level Committee, with the permission of the Chairman, may co-opt or invite such other person(s) as it deemed appropriate, to participate in any of its meetings as special invitee(s).

- 5. The terms of reference of the proposed Committee shall be as follows:
  - \* To oversee/monitor the implementation at the ground level.
  - \* Recommend follow-up action on issues raised/ problems faced by training centers/partners involved in the implementation of the Scheme at District/Block Level.
  - \* The District Level Committee shall meet at least once per month.

(By order of the Lieutenant-Governor)

Dr. A.S. SIVAKUMAR,
Joint Secretary to Government (IT).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 18, Puducherry, dated 6th April 2018)

### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order the following Allocation/Reallocation of subjects among Secretaries to Government with immediate effect:

- (i) Shri A. Anbarasu, I.A.S., (AGMU:1996), Development Commissioner-cum-Secretary to Government shall, in addition to the Subjects/Departments already being held by him, hold charge of the subject 'Animal Husbandry'.
- (ii) Dr. S. Sundaravadivelu, I.A.S., (AGMU: 2003), Secretary to Government is allocated the subjects 'GAD, Cooperation, HRI, Social Welfare, Adi Dravidar Welfare, Women & Child Development and Backward Classes & Minorities Welfare'. He is also appointed as Chairman, PONCARE.

- (iii) Shri H.P.S. Sran, I.A.S., (AGMU: 2007), on having reported for duty on the forenoon of 2-4-2018 in pursuance order No. 14020/01/2018-UTS-I, dated 12-2-2018 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi is appointed as Secretary to Government and allocated the subjects 'Transport Industries & Commerce, Walkf and Minorities Affairs'. He is also appointed as Project Director, PIA.
- (iv) Shri Prashant Kumar Panda, I.A.S., (AGMU: 2008), on having reported for duty on the forenoon of 2-4-2018 in pursuance order No. 14020/01/2018-UTS-I, dated 12-2-2018 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi is appointed as Secretary to Government and allocated the subjects 'Labour, Power, Civil Supplies & Consumer Affairs and Rural Development'. He is also appointed as Chairman DRDA.
- (v) Shri P. Parthiban, I.A.S., (AGMU: 2011), Secretary to Government is allocated the subjects 'Ports, Tourism, Information & Publicity, Art & Culture, Fisheries, and Science & Technology and Environment'. He shall continue to hold the charge of Managing Director, PPCL.

(By order of the Lieutenant-Governor)

### ASHWANI KUMAR,

Chief Secretary to Government.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 19, Puducherry, dated 6th April 2018)

### **NOTIFICATION**

In pursuance of the Order No. 14046/22/2015.UTS-1, dated 15-2-2018 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Shri R. Mihir Vardhan, I.A.S. (AGMU:2003), Secretary to Government, Puducherry, is relieved from this Administration on the afternoon of 6-4-2018 to take up his new assignment in the Government of Daman & Diu and Dadra & Nagar Haveli.

(By order of the Lieutenant-Governor)

### ASHWANI KUMAR,

Chief Secretary to Government.

### புதுச்சேரி அரசு

### இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 53/இசரி,/கோ.4/2006-07 புதுச்சேரி நாள் 2018 (வரு) ஏப்ரல் மீ 6 வ.]

#### அணை

புதுச்சேரி மாநிலம், முதலியார்பேட்டை கொம்யூன், முருங்கப்பாக்கம், அருள்மிகு தீரௌபதியம்மன் தேவஸ்தானம் அரசு ஆணை பலவகை எண் 13/இசநி/கோ.4/2015, நாள் 30-03-2015-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நீர்வகிக்கப்பட்டு வருகீறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

- 2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிப்பதற்கு ஒரு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்க வேண்டியது இன்றியமையாததாகிறது.
- 3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்திற்கு கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள ஐந்து நபர்களைக்கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திருவாளர்கள் :

- (1) பாஸ்கரன். . . தலைவர் த/பெ. சுப்புராயன். எண் 41/3. நூலகம் வீதி, கணபதி நகர். முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 004.
- (2) சாமிநாதன், . . துணைத் த/பெ. ஜெயபால், தலைவர் எண் 71, பள்ளத் தெரு, முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 004.
- (3) சத்தியமூர்த்தி, . . . செயலாளர் த/பெ. ராமகிருஷ்ணன், எண் 4O, திரௌபதியம்மன், கோயில் தெரு, முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 004.
- ஏமுமலை, . . பொருளாளர் த/பெ. பாவாடை, எண் 80, காமராஜர் வீதி, முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 004.
- (5) கீருஷ்ணன், . . உறுப்பினர் த/பெ. முனுசாமி, எண் 9, தீரு. வி. க. வீதி, சேத்திலால் நகர், முருங்கப்பாக்கம், புதுச்சேரி-605 004.

- 4. புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தினர் உடனடியாக திருக்கோயிலின் பொறுப்புகளை அதன் அசையும். அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் முந்தைய அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து உடனடியாக ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.
- 5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.
  - (i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள். கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களைத் தூர்வாருதல் மற்றும் சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.
  - (ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நீறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.
  - (iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமாப்பித்தல் வேண்டும்.

- (iv) கோயில் வரவு செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கரூவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.
- (v) அறங்காவலர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.
- 6. அறங்காவலா் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு அவர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநாின் ஆணைப்படி)

**பா. தில்லைவேல்,** அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G. O. Ms. No. 12, Puducherry, dated 9th April 2018)

### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to appoint substantively the following Associate Professors in Law, Dr. Ambedkar Government Law College, Puducherry, in the entry grade of Lecturer in Law, with effect from the date noted against their names in Column (5).

| Sl.<br>No. | Name of Associate/<br>Professor, discipline<br>and place of working | Date of<br>regular<br>appointment | Date of completion of probation | Date of confirmation |
|------------|---|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| (1)        | (2)   | (3)                               | (4)                             | (5)                  |
|            | Thiruvalargal:  |                                   |                                 |                      |
| 1          | Dr. K. Chandrasekaran,<br>Associate Professor in Law.               | 12-3-2004                         | 11-3-2005                       | 12-3-2005            |
| 2          | Dr. S. Srinivasan,<br>Associate Professor in Law.                   | 12-3-2004                         | 11-3-2005                       | 12-3-2005            |

(By order of the Lieutenant-Governor)

F.P. VERBINA JAYARAJ,

Under Secretary to Government, (Higher and Technical Education).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 13, Puducherry, dated 9th April 2018)

#### **NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Sekar, Superintending Engineer, Circle-III, Public Works Department, Karaikal, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-4-2018.

(By order)

### S. DINAKARAN,

Under Secretary to Government (Works).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 14, Puducherry, dated 9th April 2018)

### **NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru P. Arivazhagan, Superintending Engineer, Public Works Department, Puducherry (Deputation to Oulgaret Municipality), is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-4-2018.

(By order)

#### S. DINAKARAN,

Under Secretary to Government (Works).

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 20, Puducherry, dated 10th April 2018)

### **NOTIFICATION**

In pursuance of the Order No. 14020/01/2018-UTS-I, dated 12-2-2018 of the Ministry of Home Affairs New Delhi, Shri Rajiv Ranjan, I.P.S., (AGMU:2003), Deputy Inspector-General of Police, Puducherry, is relieved from this Administration on the afternoon of 11-4-2018 to take up his new assignment in the Government of NCT of Delhi.

(By order of the Lieutenant-Governor)

### ASHWANI KUMAR,

Chief Secretary to Government.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

### DEPARTMENT OF PERSONNEL AND ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 21, Puducherry, dated 10th April 2018)

#### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order with immediate effect the posting of Smt. Apoorva Gupta, I.P.S., (AGMU:2013), as Senior Superintendent of Police (Law and Order)/Traffic vice Shri Rajiv Ranjan, I.P.S., transferred. She will also hold additional charge of Senior Superintendent of Police (Headquarters) and Commandant, IRBn.

(By order of the Lieutenant-Governor)

#### ASHWANI KUMAR.

Chief Secretary to Government.

### GOVERNMENT OF PUDUCHERRY HOME DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 19, Puducherry, dated 11th April 2018)

#### **NOTIFICATION**

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to declare that all Government Offices/Government Undertakings, Boards and other Institutions under the control of Government of Puducherry and all Banking Institutions including Co-operative Banks in the Union territory of Puducherry shall be closed on 14th April, 2018 on account of the Birthday of Dr. B.R. Ambedkhar. The above holiday is also being notified in exercise of the powers conferred by section 25 of the Negotiable Instruments Act, 1881 (26 of 1881).

(By order of the Lieutenant-Governor)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government.

### புதுச்சேரி அரசு தாலுக்கா அலுவலகம், புதுச்சேரி

ஏல அறிவிப்பு

இதனால் அறிவிக்கப்படுகிறது என்னவென்றால் மாண்புமிகு முதன்மை உதவி அமர்வு நீதித்துறை நடுவர். மாண்புமிகு புதுச்சேரி நீதித்துறை நடுவர் I மற்றும் மாண்புமிகு புதுச்சேரி நீதித்துறை நடுவர் II ஆகியோரால் மாநிலத்துக்கு பறிமுதல் செய்யப்பட்ட கீழ்க்கண்ட இனங்கள், புதுச்சேரி வட்டாட்சியர் அலுவலகத்தில் 23-5-2018 அன்று காலை 10.30 மணிக்கு தொடங்கி வாய்மொழியாக பகிரங்க ஏலம் விடப்படும். அதிகபட்ச ஏலத்தொகை கேட்பவருக்கு ஏலம் வழங்கப்படும்.